## **CONTENTS**

LINGUISTICS	******
Azhogina N. ENGLISH-LANGUAGE MEDIA AND CULTURAL DISCOURSE: CONCEPTUAL NOTIONS IN THE LIGHT OF MEDIA LINGUISTICS.	
Albota S.  VERBALIZATION OF THE WAR CONCEPT USING PHRASEOLOGISMS	10
Amelina S., Pylypenko P. TERMINOLOGIZATION AS A METHOD OF CONTEMPORARY TERMINOLOGY FORMATION (BASED ON THE MATERIAL OF GERMAN MILITARY SPECIALIZED LEXICON).	14
Andrushchenko V. THE CATEGORY OF THE ADDRESSER COMMUNICATIVE MANIFESTATION IN A LITERARY TEXT: FORMAL LEVEL	19
Asmakovska H., Kovaliova H. THE REPRESENTATION OF THE CONCEPT "FOOD" IN UKRAINIAN FOLKLORE FOR CHILDREN	22
Babchuk Yu., Babii S. SPEAKERS' ETHNICAL FEATURES AS THE FACTOR INFLUENCING TIMBRE CHARACTERISTICS OF INTERJECTION "HEY".	27
Berezhna M. LINGUISTIC CHARACTERIZATION OF THE OVERCONTROLLING MOTHER ARCHETYPE (IN MASS CULTURE ENGLISH LANGUAGE FILMS)	30
Bereza L., Diadiura H. LINGUISTIC MEANS OF ENGLISH-LANGUAGE ADVERTISING TEXT	35
Byelozyorova Yu., Tscherepanja V. PECULIARITIES OF THE STYLE OF THE COLUMNIST B. SICK.	39
Bochan P. O. PARADIGMATIC RELATIONS OF ENGLISH-LANGUAGE TERMINOLOGYSMS	43
Voitovych O. SCIENTIFIC CENTRE OF TERMINOLOGY AT THE IVAN FRANKO LVIV NATIONAL UNIVERSITY (SECOND HALF OF THE XX – BEGINNING OF THE XXI CENTURY)	47
Grigoryan N., Dyomina N. THE PECULIARITIES OF THE PROSODIC ORGANIZATION OF THE LADY-POLITICIAN'S SPEECH BEHAVIOR IN THE ENGLISH ARGUMENTATIVE DISCOURSE.	51
Hrodskyi I.  MEANS OF EXPRESSION OF GREETINGS IN THE MIDDLE ENGLISH ROMANCES  OF THE 12TH – 15TH CENTURIES.	56
Danylovych O., Tonenchuk T., Mudra O. A COMPARATIVE CHARACTERISTIC OF WIDTH COMBINABILITY ON THE SEMANTIC LEVEL IN THE PUBLICISTIC, SCIENTIFIC AND BELLE-LETTRES STYLES OF THE MODERN ENGLISH LANGUAGE.	60
Dementieva T. THE FEATURES OF JAPANESE SEMIVOWELS' CONVERSION TO UKRAINIAN LANGUAGE	64
Dovhan O. LINGO-PRAGMATIC FEATURES OF NEURAL NETWORK MODELING OF LANGUAGE UNITS	71

Yemelyanova D. ANTONYMY IN THE UKRAINIAN AND CHINESE LANGUAGES: SIMILARITIES AND DIFFERENCES	77
Zhaboruke O., Zhaboruke I., Talanova L. THE METHOD OF "MIXED SYNTAX" IN LINGUISTIC ANALYSIS.	82
Zabolotska O. THE IMAGE OF FIRST LADY OF UKRAINE IN THE ENGLISH-LANGUAGE MASS MEDIA	85
Karakevych R., Radchenko O. LINGUOCULTUREME AS A UNIT OF COGNITIVE REFLECTION OF MENTALITY AND CULTURE IN LANGUAGE (ON THE MATERIAL OF PHRASEOLOGICAL UNITS OF GERMAN AND UKRAINIAN LANGUAGES)	89
Koloiz Zh. DISCUSSION POINTS OF THE THEORY OF HOMONYMY	93
Kononenko O.  LANGUAGE OF THE UKRAINIAN MEDIA AND INTERACTION WITH THE SCIENTIFIC AND EDUCATIONAL  DISCOURSE: THE STATE OF SOCIETY'S INFORMATION AND COMMUNICATION CULTURE	97
Lytvynenko V., Kolisnyk V. PECULIARITIES OF FORMING DIALOGICAL SPEECH IN THE NOVEL "PRIDE AND PREJUDICE" BY JANE AUSTEN	102
Pesotska D., Kushchenko Zh.  EXPRESSION OF EMOTIONS BY MEANS OF ACOUSTIC MEANS OF NON-VERBAL COMMUNICATION IN FRENCH LANGUAGE (ON THE EXAMPLE OF WORKS BY EE. SCHMITT).	106
Petrova Ozel L. P. TOPONYMS IN THE DISCOURSE OF LITERARY AND ARTISTIC CREATION (LINGUISTIC AND STRUCTURAL-SEMANTIC ASPECTS).	110
Pletenetska Yu. UNIVERSAL MEANS OF VERBALIZATION OF CONCEPT WAR IN TEXTS OF MODERN UKRAINIAN SONGS	114
Pryma V., Soshko O. TOURISM DISCOURSE IN MODERN MEDIA (UP TO DATE REALITIES)	118
Pyatetska O. UKRAINIAN TRAVEL CONTENT IN THE CONDITIONS OF MARTIAL LAW: EXTRALINGUISTIC AND LINGUISTIC CHARACTERISTICS (BASED ON THE MATERIAL OF UKRAINER MEDIA PROJECT).	122
Salamakha M., Bodnar I., Solohub L. THEMATIC CLASSIFICATION OF ENGLISH TOURISM TERMINOLOGY	126
Sovietna A. ACHROMATIC COLORS IN THE INTERIOR ADVERTISING SYSTEM IN GERMAN AND ENGLISH	131
Khomenko T. NAMES OF PHYSIOLOGICAL FLUIDS IN THE ANCIENT GERMANS WORLD VIEW	135
Khomik O., Kapustianska S. THE LINGUISTIC IMAGE OF A SHEPHERD IN UKRAINIAN CAROLS	139
Tsymbalistyi I. ABBREVIATION AS ONE OF THE TRENDS IN THE CREATION OF SPANISH COMPANY NAMES	143
Chernysh O., Bashmanivska I., Koshelieva M. TERM AS A REGISTRY UNIT.	149
Zhang Mengwei LINGUISTIC MEANS OF CREATING A POSITIVE IMAGE OF SUBJECTS – PROVIDERS OF EDUCATIONAL SERVICES IN ADVERTISING DISCOURSE	154
Shapovalenko N. THE CONCEPT OF LEGAL SCIENCE LANGUAGE.	

Shuhaiev A., Malchenko M. THE APPLICATION OF MULTIMODALITY IN PR COMMUNICATION	166
Shulzhenko A., Rula N. VARIATIONS OF PHRASEOLOGISMS DENOTING HUMAN SENSATIONS (ON ENGLISH AND FRENCH LANGUAGE MATERIAL).	171
LITERATURE STUDIES	
Azarov D.  INFANTILIZATION AS A METHOD OF SATIRICAL WRITING.	
Bandura T. INTERTEXTUAL STRATEGY IN THE NARRATIVE STRUCTURE OF LAURENT GOUNEL'S NOVEL «THE DAY THAT TAUGHT ME TO LIVE»	181
Vynar S. THE LANDSCAPE IN THE AUTHOR'S INTERPRETATION OF THE ANCIENT PLOT (ON THE EXEMPLE OF LESIA UKRAINKA'S DRAMAS).	185
Hodik K. PROBLEMS OF FORMING THE IMAGE OF UKRAINIAN LITERATURE IN PORTUGUESE TRANSLATIONS	188
Danylenko L. REACTIONS OF MEMORY TO THE SOVIET PAST: UKRAINIAN WRITERS AND TIME	192
Ieliseienko A. P. PECULIARITIES OF THE IMAGES IN THE NOVEL BY D.H. LAWRENCE "WOMEN IN LOVE"	199
Kozubenko L.  DEVELOPMENT OF THE ANIMALISTIC GENRE IN ENGLISH-LANGUAGE LITERATURE  OF THE LATE 19TH AND EARLY 20TH CENTURIES	203
Lipnytska I., Savchenko I. OLGA KOBYLYANSKA IN THE MIRROR OF AUTOBIOGRAPHIES	207
Lazirko N., Manko R. A MOMENT LOCKED IN TIME: PHOTOGRAPHY IN POLISH POETRY OF THE 20TH CENTURY	214
Manko R. ZBIGNIEW HERBERT AND THE GENERATION 56: STROKES TO A CREATIVE PORTRAIT	218
Tenditna N., Liashov N. VIOLATION OF THE CULTURE AND FOOD TRADITIONS OF UKRAINIANS DURING THE HOLODOMOR IN WORKS OF FICTION	221
Tombulatova I. NARRATIVE STRATEGIES OF MODERN ESSAYS (BASED ON THE TEXTS BY A. LYUBKA AND V. MAKHNO).	
Kharlan O. THE POETICS OF THE "HOLIDAY ROMANCE" IN UKRAINIAN PROSE OF THE FIRST DECADES OF THE TWENTIETH CENTURY	

## TRANSLATION AND INTERPRETATION STUDIES

oooooooooooooooooooooooooooooooooooooo	<b>&gt;&gt;&gt;&gt;&gt;</b>
TRANSLATION OF T. BLAIR'S LANGUAGE PERSONALITY TRAITS (ON THE MATERIAL	
OF THE ORIGINAL TEXT OF THE POLITICAL MEMOIRS "A JOURNEY: MY POLITICAL LIFE"	
BY T. BLAIR AND THE TEXT OF ITS TRANSLATION INTO UKRAINIAN)	236
Dolnyk I.	
THE INFLUENCE OF TRANSLATIONS OF MODERN UKRAINIAN LITERATURE ON THE INTERNATIONAL	
IMAGE OF UKRAINE (THE CASE OF "THE ORPHANAGE" BY SERHIY ZHADAN)	242
Zhyzhoma O., Hladyr Yu.	
VARIABILITY OF TRANSLATION OF SET EXPRESSIONS WITH ONOMASTIC COMPONENT	
IN UKRAINIAN AND POLISH.	246
Ivanchenko A., Popovych I. FEATURES OF ENGLISH ETHNOPSYCHOLINGUISTIC STEREOTYPES	
AND CROSS-CULTURAL PROBLEMS OF THEIR REPRODUCTION.	251
Karaban V., Karaban A., Verba L. FROM SHAKESPEARE TO SPRINGFIELD: TRANSLATING ARCHAIC ENGLISH	
MORPHOSYNTACTIC ELEMENTS IN 'THE SIMPSONS' INTO UKRAINIAN	256
	230
Lyntvar O., Popovych N.	
REPRODUCTION OR DISTORTION OF THE AUTHOR'S CONCEPTUAL WORLDVIEW IN TRANSLATION: IDEOLOGICAL AND CULTURAL ASPECTS	263
	203
Meleschenko A.	
DIFFERENTIATION OF METAPHOR TERMS OF FRENCH SCIENTIFIC AND TECHNICAL DISCOURSE	270
Parchevska D., Shkoliar L.	
THE PSYCHOLINGUISTIC PARADIGM OF TRANSLATION STUDIES	276
Romanenko N., Fufalko Ya.	
THE TRANSLATION ASPECT OF THE MODERN UKRAINIAN RECEPTION OF E, HEMINGWAY'S LITERARY	
LEGACY (THE NOVEL "TO HAVE AND HAVE NOT" AS THE EXAMPLE)	282
Tsepeniuk T.	
TRANSLATION OF STYLISTIC MEANS AS MARKERS OF INDIVIDUAL SPEECH OF A CHARACTER	
IN A LITERARY TEXT	286
Chepurna Z.	
Chepurna 2. THE TERM "CULTURE": THEORIES OF TRANSLATION OF PROFESSIONAL LANGUAGES	290
	<del>.</del>
Yarova L.O.	
SYNONYMY AND POLYSEMY OF TERM UNITS IN THE TEXTS OF REGULATORY AND LEGAL ACTS OF THE EU (PRE-TRANSLATION ANALYSIS)	293
AND DECIMENCES OF THE EU (FRETRANSDATION ANALISIS)	<i></i>